

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága**

Gazdálkodási Ügyosztály

31.....sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2016. február 01-i ülésére

**Tárgy: Tulajdonosi hozzájárulás Budapest VIII. kerület Karácsony Sándor utcában víz-
vezeték rekonstrukció elvégzéséhez**

Előterjesztő: dr. Hencz Adrienn ügyosztályvezető

Készítette: Szabó Endre

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges

Melléklet:

1. Kérelem
2. Helyszínrajz (7 oldal)

Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A Fővárosi Vízművek Zrt. elkészítette a Budapest VIII. kerület, Karácsony Sándor utca (hrsz: 34917) vízvezeték rekonstrukciós tervét, a közterületi munkák elvégzéséhez kéri a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) tulajdonosi hozzájárulását (1. számú melléklet).

A Fővárosi Vízművek Zrt. saját beruházásként tervezi a vízvezeték rekonstrukcióját, melynek keretében a Budapest VIII. kerület, Karácsony Sándor utca teljes hosszúságában a DN100-125 mm átmérőjű előregett, 100-130 éves, gyakran meghibásodó öntöttvas anyagú gerincvezeték, és az arra csatlakozó házi bekötések, valamint tűzcsapok cseréjét elvégzik.

A tervezési terület két szakaszra van osztva, a Budapest VIII. kerület, Magdolna utcai, korábban elvégzett csomópont átépítésnek, vezetékág bekészítéseknek megfelelően. A tervezett vezeték főbb paraméterei:

Kar-1 jelű ivóvíz vezeték első szakasza

Tervezési szakasz hossza	200 fm
Tervezett vezetékszakasz átmérője; anyaga	D160 PE100 SDR11 16 bar-os üzemi nyomást elviselő rugalmas falú KPE cső (MSZ 7908-1; MSZ EN 12201-2)
Tervezési szakasz indulási pontja	A Teleki téri útkereszteződésben, útburkolat alatt kiépített, feltárandó csomópont Szerdahelyi utcai D160 KPE vezeték tolózára 11357 hrsz; a Bauer Sándor utca irányába kiépített DN100 öv. vezeték csatlakozó pontja, és a Lujza utca irányába kiépített D160 KPE vezeték csatlakozó pontja, 35123/8 hrsz
Tervezési szakasz végpontja	A Karácsony Sándor utcában a Magdolna utcai útkereszteződés közelében, a 19. sz. előtt lévő csőanyag váltás DN150 GÖV csomópontja, 35344 hrsz

Kar-1 jelű ivóvíz vezeték második szakasza

Tervezési szakasz hossza	201 fm
Tervezett vezetékszakasz átmérője; anyaga	D160 PE100 SDR11 16 bar-os üzemi nyomást elviselő rugalmas falú KPE cső (MSZ 7908-1; MSZ EN 12201-2)
Tervezési szakasz indulási pontja	A Karácsony Sándor utcában a Magdolna utcai útkereszteződés közelében, a 21. sz. előtt lévő csőanyag váltás D160 KPE csomópontja, 35455 hrsz
Tervezési szakasz végpontja	A Karácsony Sándor utcában a Kálvária téri útkereszteződés közelében, a 37. sz. előtt lévő csőanyag váltás DN150 GÖV csomópontja, 35455 hrsz

A munkálatok során az alábbi anyagok beépítését tervezik:

- 417 fm D160 PE100 SDR11 16 bar-os üzemi nyomású rugalmas falú KPE cső;
- GÖV idomok (MSZ EN 545:2011) külső-belső epoxi bevonattal (MSZ EN 545:2011), vagy erősebb epoxi bevonattal (MSZ EN 14901:2006), átmérő és darabszám csomóponti rajzok szerint;
- KPE idomok PE100 SDR11 PN16 (MSZ 7908-1; MSZ EN 12201-2), átmérő és darabszám csomóponti rajzok szerint;
- Szerelvények PN16 (EN 1074), átmérő és darabszám csomóponti rajzok szerint;
- 12*2=24 fm D200 KG PVC SN4 védőcső, a rajzokon jelölt helyen;
- 4 fm D219x6,3 acél védőcső, a rajzokon jelölt helyen;
- 10 fm D133x4,0 acél védőcső, a rajzokon jelölt helyen;
- 39 fm D57x2,9 acél védőcső, a rajzokon jelölt helyen;
- 19 fm D90 PE100 PN16 SDR11 tűzcsap, és bekötő vezeték a rajzokon jelölt helyen;
- 9 fm D63 PE100 PN16 SDR11 bekötő vezeték a rajzokon jelölt helyen;
- 227 fm D32 PE100 PN16 SDR11 bekötő vezeték a rajzokon jelölt helyen.

A tervek készítése során a tervezési területen lévő közművek nyomvonalára és magassági adataira a közműtulajdonosok, üzemeltetők adatszolgáltatásai és lefolytatott egyeztetések alapján lett figyelembe véve, a kivitelezéshez az előírt szakfelügyeletet biztosítják.

A csőfektetés nyíltárkos kivitelezéssel készül, a munkálatok az alábbi közterületeket érinti:

Budapest VIII. kerület	Teleki tér	Hrsz : 35123/8
Budapest VIII. kerület	Szerdahelyi utca	Hrsz : 35345
Budapest VIII. kerület	Karácsony Sándor utca	Hrsz : 35344
Budapest VIII. kerület	Karácsony Sándor utca	Hrsz : 35455

A gerincvezeték a Karácsony Sándor utca páratlan oldali parkolósáv alatt húzódik, a munka kapcsán felmerülő úthelyreállításnál a kopóréteg félpályás cseréjét tervezik, tekintettel arra, hogy a hosszú – páros – oldali bekötések átfúrással kivitelezve kerülnek kiépítésre.

A házi bekötések és tűzcsapok nyíltárkos cseréje, átépítése kapcsán érintett járdaszakaszokon – járdaszegélyek javítása mellett – az aszfaltburkolat sávos helyreállítása tervezett.

Az aszfaltburkolatú út- és járdaszakaszok helyreállításának javasolt rétegrövidjét a kiviteli terv tartalmazza.

A kérelemben és a dokumentációban részletezett fenti közterületek az Önkormányzat tulajdonában áll, így az engedélyezéshez szükséges a tulajdonos Önkormányzat hozzájárulása. A Szerdahelyi utca, a Teleki tér és a Karácsony Sándor utca érintett útszakasza, mint közösségi közlekedésben is érintett gyűjtőút a 432/2012.(XII.29.) Korm. rendelet alapján a Fővárosi Önkormányzat kezelésében áll, így a rendelet értelmezése szerint az útestre vonatkozó köz-

útkezelői feladatokat a BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt. látja el, a járda vonatkozásában, pedig az Önkormányzat az illetékes.

II. A betérjesztés indoka

Az előterjesztés tárgyában a döntés meghozatala a Tisztelt Bizottság hatásköre.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A kivitelezések közterületi megindításához szükséges a tulajdonos Önkormányzat hozzájárulása.

A tulajdonosi döntésnek Önkormányzatunkat érintő pénzügyi hatása nincs.

IV. Jogszabályi környezet

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13.) önkormányzati rendelet 17. § (1) bekezdés e) pontján, valamint a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselőtestület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI.06.) önkormányzati rendelet 7. számú mellékletének 1.4.5. pontján alapul, a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság hatásköre.

Fentiek alapján kérem a Tisztelt Bizottságot, hogy a tulajdonosi hozzájárulásra vonatkozó döntését meghozni szíveskedjen.

Határozati javaslat

A Városgazdálkodási és Pénzügyi bizottság úgy dönt, hogy tulajdonosi hozzájárulását adja a Fővárosi Vízművek Zrt. részére, a Budapest VIII. kerület, Karácsony Sándor utcában (hrs: 35344 és 35455) saját beruhásként tervezett vízvezeték rekonstrukciós munkákhoz, az alábbi feltételekkel és kikötésekkel:

- a. jelen tulajdonosi hozzájárulás a beruházót (építtetőt) nem mentesíti az építéshez szükséges egyéb szakhatósági és hatósági engedélyek beszerzése alól,
- b. a tulajdonosi hozzájárulás a munkálatokkal érintett alábbi közterületekre is kiterjed:
 - Teleki tér Hrsz : 35123/8
 - Szerdahelyi utca Hrsz : 35345
- c. a beruházónak (építtetőnek) a közútkezelői és munkakezdési (burkolatbontási) hozzájárulást meg kell küldenie a közterület tulajdonosának, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzatnak, majd a munkák (helyreállítás) elkészültéről írásban kell értesítést küldeni.
- d. kéri a járdák megbontott helyein – a rétegrendek helyreállítását követően – legalább a járda szélességének megfelelő hosszúságban új aszfaltburkolat megfelelő minőségben történő kiépítését, melyre a beruházó és kivitelező közösen 5 év garanciát vállal
- e. az engedélyes köteles a munkák (helyreállítás) elkészültéről a közterület tulajdonosát írásban értesíteni,



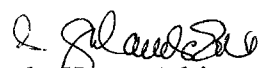

- f. jelen tulajdonosi hozzájárulás csak az engedélyező szervek, szakhatóságok előírásainak maradéktalan betartásával, a döntés napjától számított 1 évig érvényes.

Felelős: polgármester
Határidő: 2016. február 01.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály

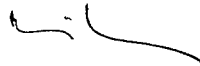
A lakosság széles körét érintő döntések esetén javaslata a közzététel módjára
nem indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2016. január 25.


dr. Hencz Adrienn
ügyosztályvezető 

KÉSZÍTETTE: GAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY

LEÍRTA: SZABÓ ENDRE

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL / NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 

ELLENŐRIZTE:



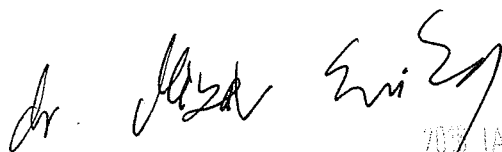
DR. MÉSZÁR ERIKA
ALJEGYZŐ

2016 JAN 26.

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

JÓVÁHAGYTA:

DANADA-RIMÁN EDINA
JEGYZŐ
TARTÓS TÁVOLLÉTÉBEN



DR. MÉSZÁR ERIKA
ALJEGYZŐ

2016 JAN 26.


SOÓS GYÖRGY
A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE





2015 JAN 04 *qjz*

**Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
Hatósági Ügyosztály**

Építési Iroda *J*
Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala
Központi Iktató

Budapest
Baross u. 63-67.

1082

Évesítés:	Száma:
2016.01.06.	KG-72
Melléklet:	Előszám:
1	Φ



126678/2015
2015 JAN 04 16:08:2

Fővárosi Vízművek Zrt.
Mérnökszolgálati Osztály
Ügyintéző: Kovács Zoltán
Telefon: 465-2514
Fax: 349-1996
E-mail: zoltan.kovacs.mszo@vizmuvek.hu
Iktatószám: FV/5910/2015/3164-1

Tárgy: Budapest, VIII. kerület Karácsony Sándor utca (Teleki tér – Kálvária tér) vízvezeték rekonstrukciója (Tsz.: FV-33/2015) – tulajdonosi hozzájárulás

Tisztelt Szabó Endre!

A Fővárosi Vízművek Zrt. saját beruházásként a tárgyi vízvezeték rekonstrukcióját tervezi. Kérjük, hogy a mellékelt tervdokumentáció alapján a vonatkozó tulajdonosi hozzájárulásukat kiadni szíveskedjenek.

Budapest, 2015. december 9.

Tisztelettel:

Mózes Gábor
Mózes Gábor
mérnökszolgálati osztályvezető

Kiss György
Kiss György
mérnökszolgálati osztályvezető-helyettes

Melléklet: 1 pld. tervdokumentáció

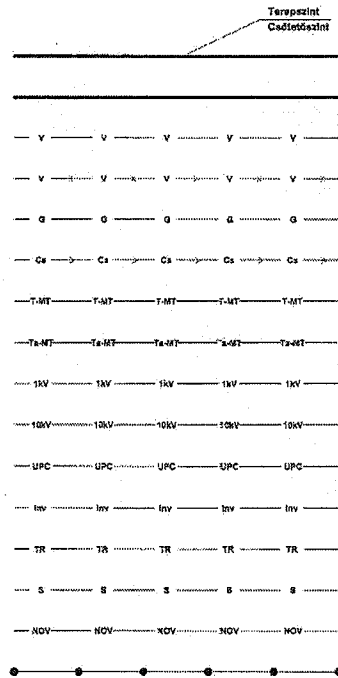


Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság • Székhely: Budapest XIII., Váci út 23-27. • Postacím: 1325 Budapest, Pf.: 355
Telefon: (1) 465 2400 • Telefax: (1) 465 2461 • E-mail: vizvonalt@vizmuvek.hu • www.vizmuvek.hu • Bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11794008-20510491
Cégbíróság: Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság • Cégjegyzékszám: 01-10-042453

Újrapapírt használnak és védjük vízmentesen.

qjz

JELMAGYARÁZAT



- Tervezett vízvezeték
- Tervezett vízbekötés
- Meglévő vízvezeték
- Megszűnő vízvezeték
- Meglévő gázvezeték
- Meglévő egyesített csatorna
- Meglévő Telekom földkábel
- Meglévő Telekom alépitmény
- Meglévő ELMŰ KIF - 1 kV
- Meglévő ELMŰ KÖF - 10 kV
- Meglévő UPC vezeték
- Meglévő Invitel vezeték
- Meglévő Trafficom és BKV vezeték
- Meglévő Siemens vezeték
- Meglévő Novotron vezeték
- Kerítés
- Csomóponti rajzokon ábrázolt csomópont
- Koordináta táblázatban listázott kitézési pont

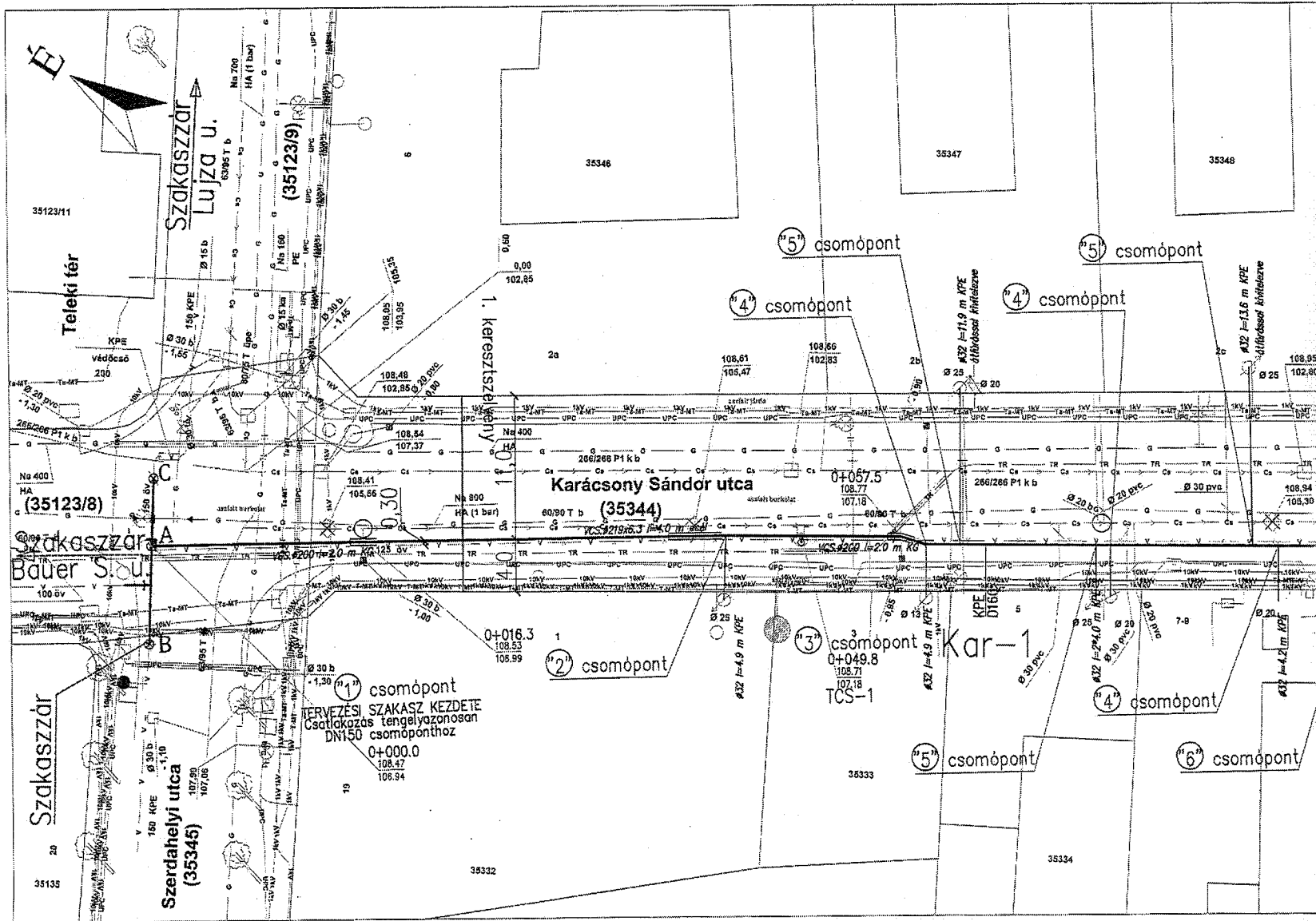
1 csomópont

A ⊕

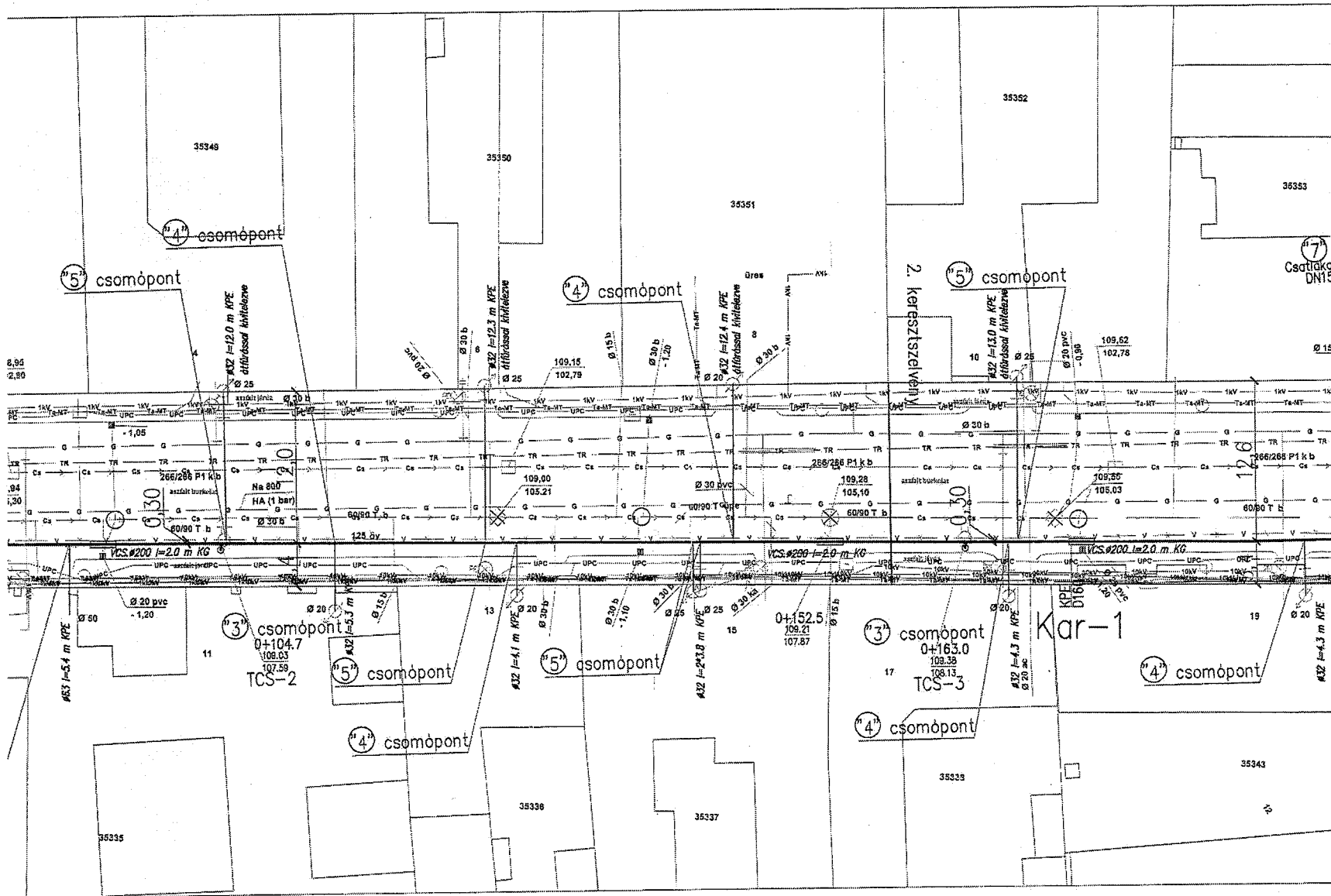
Fővárosi Vízművek Zrt. Mémükszolgálati osztály - Tervezési Team Budapest XIII., Váci út 23-27. Postacím: 1325 Budapest, Pf.355 T (1) 485-2400 · F (1) 349-1909 · W www.vizmuvek.hu		
Projekt megnevezése: Budapest, VIII. kerület, Karácsony Sándor utca (Teleki tér – Kálvária tér) vízhálózat rekonstrukciója		
Tervdokumentáció típusa: Kivitelei terv		Munkaszám: FV-33/2015
Terv megnevezése: Részletes helyszínrajz 1. Kar-1 jelű vezeték		Rajzszám: T-02/1
Tervezési igazgató: Kiss György	Vezető tervező: János Attila	Méretarány: M=1:280
Ez a terv az FŐVÁROSI VÍZMŰVEK ZRT. szellemi tulajdona.		Dátum: 2015. november

[Handwritten signature]

Handwritten signature

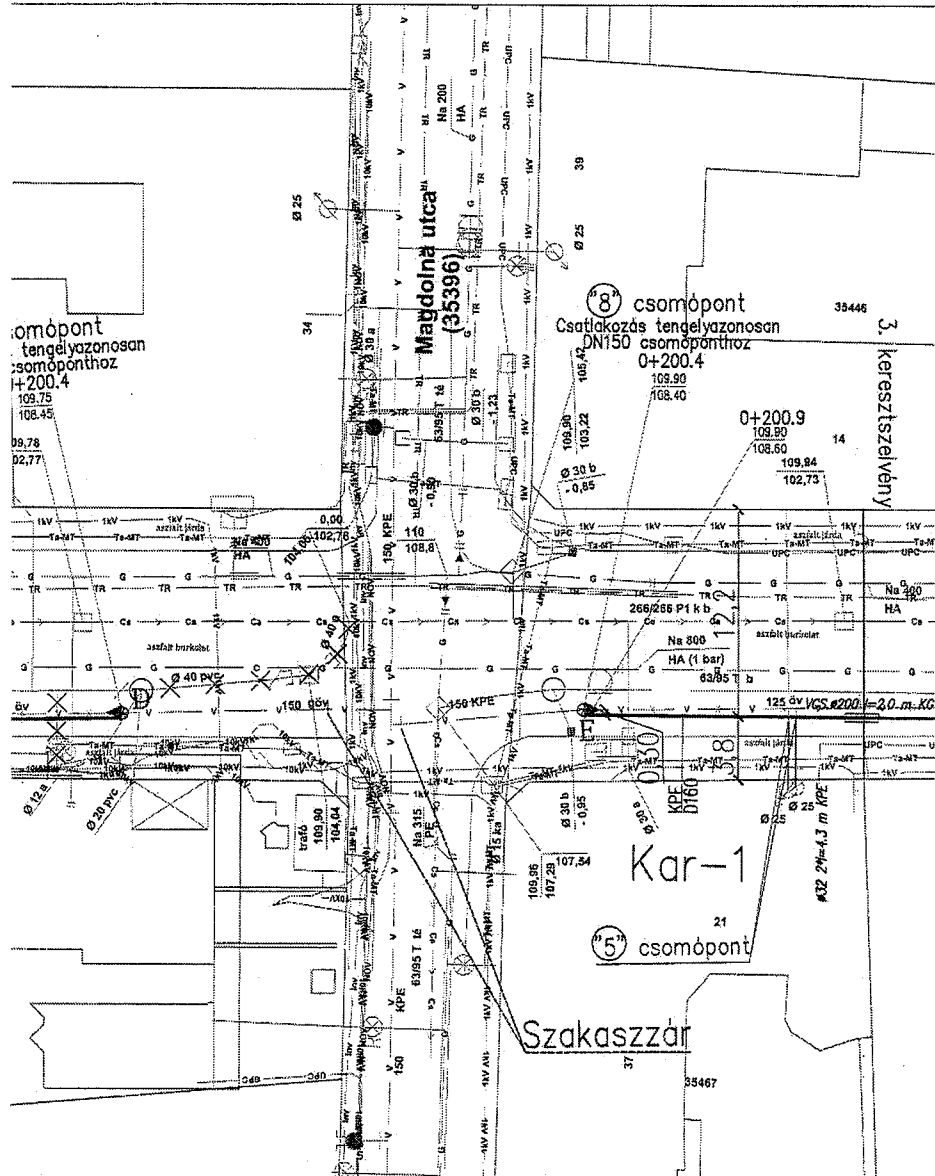


2. számú melléklet 3.lap



Handwritten signature

JW



A terven feltüntetett meglévő közművek adatai tájékoztató jellegűek. A kivitelezés megkezdése előtt a tényleges közműhelyzetről helyszíni feltárással kell meggyőződni. Az érintett szolgáltatók szakfelügyeletét minden esetben meg kell kérni és a tervre vonatkozó nyilatkozatukat figyelembe kell venni. Az egyéb engedélyekben foglaltakat maradéktalanul be kell tartani.

pont	X	Y	Z csótető
A	652693.60	238744.24	106.94
B	652686.91	238740.85	106.78
C	652697.77	238747.27	106.61
D	652800.62	238575.64	108.45

Jelen terv a kapcsolódó tervdokumentációkkal együtt kezelendő.

A tervben feltüntetett magasságok Balfi alapszintre vonatkoznak.

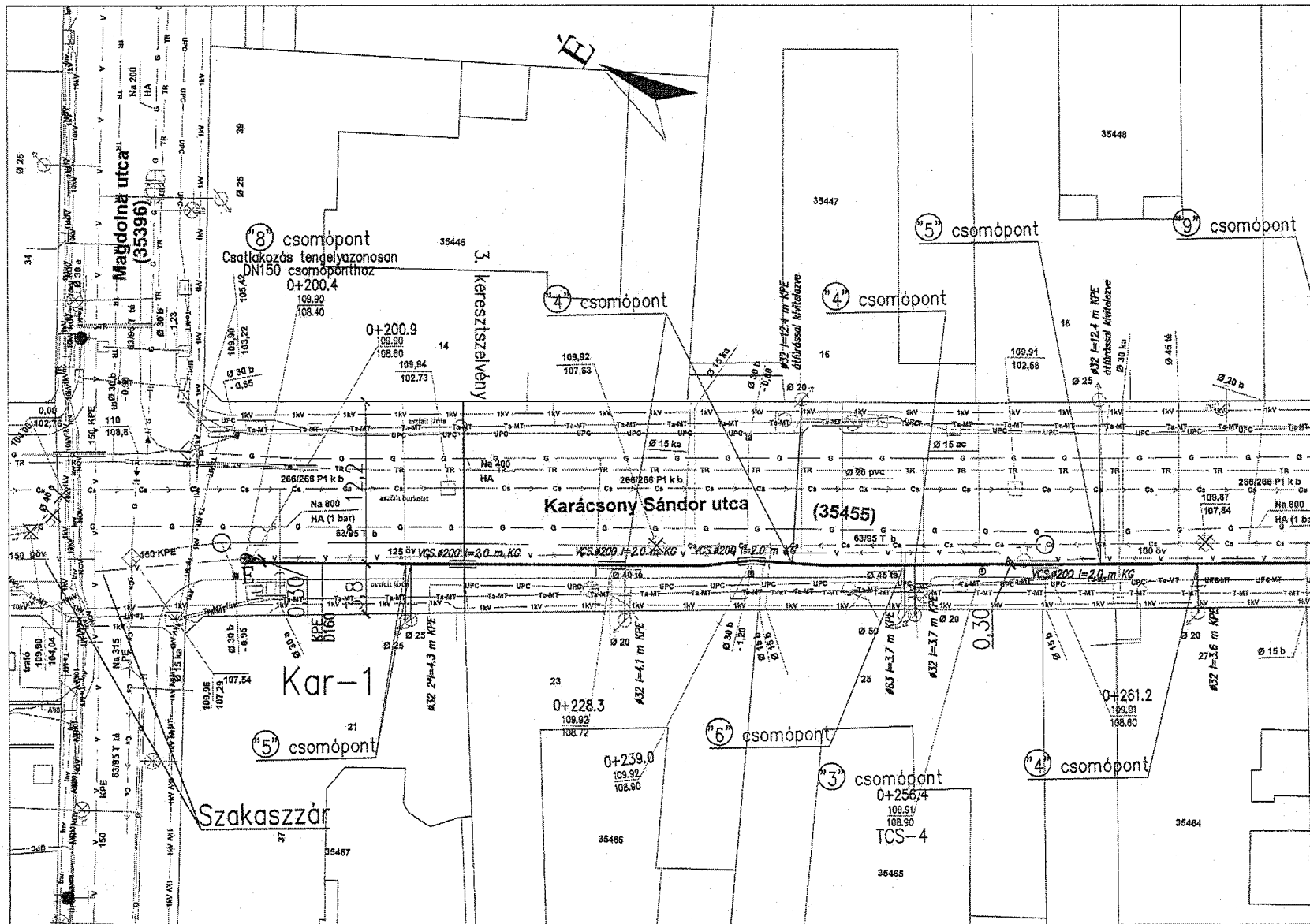
A helyszínrajz EOV helyes, és a feltüntetett koordináták alapján a nyomvonal kilőzhető. A feltüntetett EOV koordináták az ábrázolt, az illetékes közműszolgáltatóktól adatszolgáltatásként beszerzett, de egyes helyeken feltárással pontosított közműhelyzethez tartoznak. Ha az építéskori közműfeltárást eltér az ábrázolt közműjelrendezéstől, az a tervezett koordináták változását vonhatja maga után.

Amennyiben a járdában húzódó kábelszonda közműhelyzete lehetővé teszi, az altalajzi tűzcsapok felszín feletti tűzcsapokra építendőek át.

ÉPÜL ÖSSZESEN

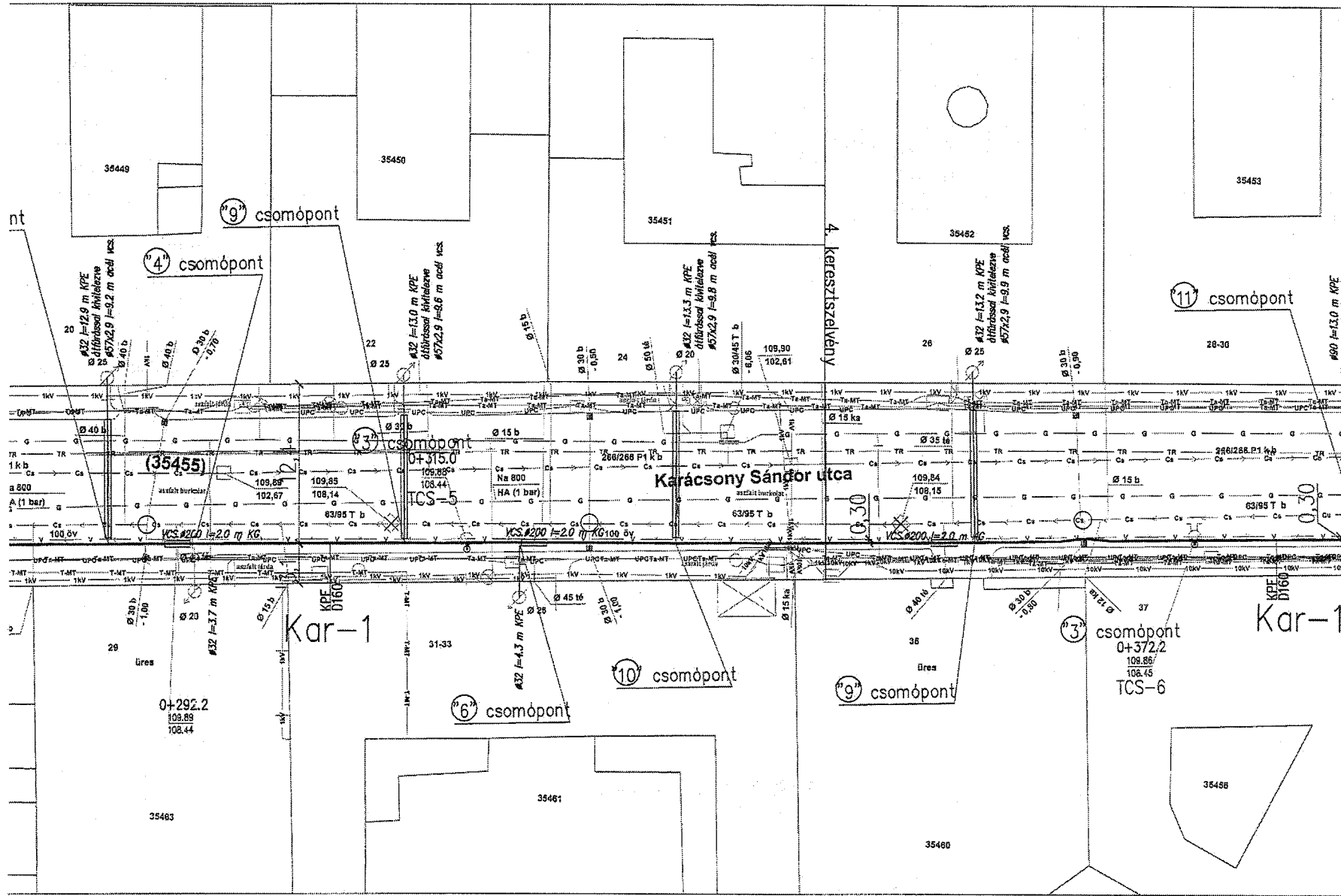
- 417 fm D160 PE100 SDR11 16 bar-os üzemi nyomású rugalmas falú KPE cső;
- GÖV idomok (MSZ EN 545:2011) külső-belső epoxi bevonattal (MSZ EN 545:2011), vagy erősebb epoxi bevonattal (MSZ EN 14901:2006), átmérő és darabszám csomóponti rajzok szerint;
- KPE idomok PE100 SDR11 PN16 (MSZ 7908-1; MSZ EN 12201-2), átmérő és darabszám csomóponti rajzok szerint;
- Szerelvények PN16 (EN 1074), átmérő és darabszám csomóponti rajzok szerint;
- 12*2=24 fm D200 KG PVC SN4 védőcső, a rajzokon jelölt helyen;
- 4 fm D219x6,3 acél védőcső, a rajzokon jelölt helyen;
- 10 fm D133x4,0 acél védőcső, a rajzokon jelölt helyen;
- 39 fm D57x2,9 acél védőcső, a rajzokon jelölt helyen;
- 19 fm D90 PE100 PN16 SDR11 tűzcsap, és bekötő vezeték a rajzokon jelölt helyen;
- 9 fm D63 PE100 PN16 SDR11 bekötő vezeték a rajzokon jelölt helyen;
- 227 fm D32 PE100 PN16 SDR11 bekötő vezeték a rajzokon jelölt helyen.

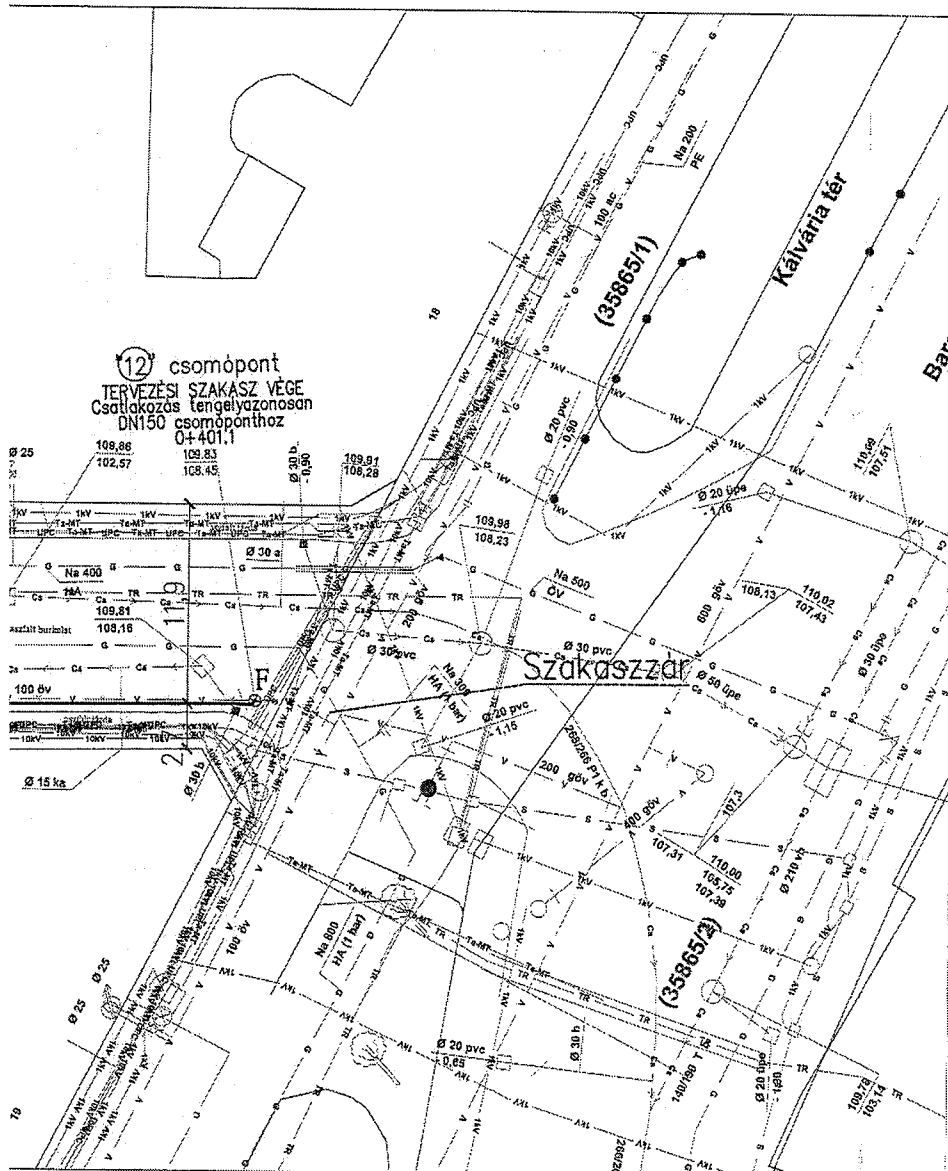
2. számú melléklet 5. lap



Handwritten signature or initials.

Handwritten signature





A terven feltüntetett meglévő közművek adatai tájékoztató jellegűek. A kivitelezés megkezdése előtt a tényleges közműhelyeztről helyszíni feltárással kell meggyőződni. Az érintett szolgáltatók szakfelügyeletét minden esetben meg kell kérni és a tervre vonatkozó nyilatkozatukat figyelembe kell venni. Az egyéb engedélyekben foglaltakat maradéktalanul be kell tartani.

Jelen terv a kapcsolódó tervdokumentációkkal együtt kezelendő.

A terven feltüntetett magasságok Balfi alapszintre vonatkoznak.

A helyszínrajz EOV helyes, és a feltüntetett koordináták alapján a nyomvonal kitűzhető. A feltüntetett EOV koordináták az ábrázolt, az illetékes közműszolgáltatóktól adatazolgáltatásként beszerezett, de egyes helyeken feltárásai pontosított közműhelyezethez tartoznak. Ha az építési közműfelfarás eltér az ábrázolt közműrendezéstől, az a tervezett koordináták változását vonhatja maga után.

Amennyiben a járdában húzódó kábelcsorda közműhelyzete lehetővé teszi, az általai tűzcsapok felszín feletti tűzcsapokra építendőek át.

pont	X	Y	Z csőterd
E	652815.53	238552.77	108.40
F	652924.20	238384.31	108.45

EPÜL ÖSSZESEN

- 417 fm D160 PE100 SDR11 16 bar-os üzemi nyomású rugalmas falú KPE cső;
- GÖV idomok (MSZ EN 545:2011) külső-beiső epoxi bevonattal (MSZ EN 545:2011), vagy erősebb epoxi bevonattal (MSZ EN 14901:2006), átmérő és darabszám csomóponti rajzok szerint;
- KPE idomok PE100 SDR11 PN16 (MSZ 7908-1; MSZ EN 12201-2), átmérő és darabszám csomóponti rajzok szerint;
- Szerelvények PN16 (EN 1074), átmérő és darabszám csomóponti rajzok szerint;
- 12*2=24 fm D200 KG PVC SN4 védőcső, a rajzokon jelölt helyen;
- 4 fm D219x6,3 acél védőcső, a rajzokon jelölt helyen;
- 10 fm D133x4,0 acél védőcső, a rajzokon jelölt helyen;
- 39 fm D57x2,9 acél védőcső, a rajzokon jelölt helyen;
- 19 fm D90 PE100 PN16 SDR11 tűzcsap, és bekötő vezeték a rajzokon jelölt helyen;
- 9 fm D63 PE100 PN16 SDR11 bekötő vezeték a rajzokon jelölt helyen;
- 227 fm D32 PE100 PN16 SDR11 bekötő vezeték a rajzokon jelölt helyen.